

Rūjiena

[LAT] Rūjiena ir jauka Ziemeļlatvijas pilsētiņa, ko mēdz dēvēt arī par vislatviskāko pilsētu. Rūjiena ir pilsēta Latvijā, kas atrodas vistālāk uz ziemeļiem. Savu nosaukumu Rūjiena ieguvusi no pilsētai cauri tekošās Rūjas upes, tā savukārt, visticamāk, no igauņu vārda *ruhi* – 'sīle', 'vienkoču laiva', jo Rūja senātnē bijusi nozīmīgs Livonijas ūdensceļš, bet pats Rūjienas novads ietilpis igauņu Sakalas valstī. Rūjienas novadam ir sena un bagāta vēsture: jau senātnē novads dēvēts par Vidzemes maizes klēti, krievu kņazi valkājuši prasmīgo rūveniešu audēju austās drānas, te visagrāk zemnieki sākuši iepirkt mājas par dzimtu, te likts pamats Ziemeļlatvijas armijai.

Rūjienieši bija pirmie, kas atzina, ka lieli pasākumi veicami ciešā vienprātībā un kopdarbā. Tas izpaudās dažādu biedrību dibināšanā. Šī vienprātība un savas pilsētas mīlestība vienojusi rūjieniešus visos laikos. Rūjienieši vienmēr ir bijuši čakli savu bērnu skolotāji, tāpēc no Rūjienas nāk daudzi ievērojami cilvēki.

Rūjiena lepojas ar trim K. Zemdegas pieminekļiem – "Tālavas taurētāju", "Sējēju" un "Madonnu Orans". Rūjienā tiek ražots tik ļoti garšīgais Rūjienas saldējums, "Liepkalnos" cepta garšīga maize no pašu zemnieku audzētās labības.

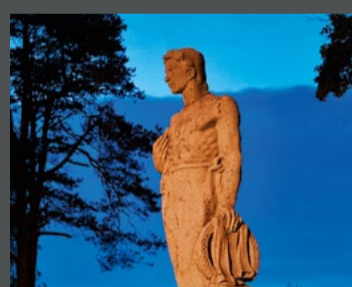
Rūjiena piesaista ar mazpilsētai raksturīgo mieru un nesteidzīgo dzīves ritmu, ar īpatnējo rūveniešu valodu, maziem jaukiem veikaliņiem, un te var nobaudīt garšīgu ēdienu. Šeit dzīvo atsaucīgi un viesmīlīgi cilvēki.

[ENG] Rūjiena is a nice town located in northern Latvia and sometimes also referred to as the most Latvian-minded town. Rūjiena is the farthest north town of Latvia. Rūjiena acquired its name from the River Rūja that flows through the city, whose name in turn is most likely acquired from the Estonian word *ruhi* – "feed bunk", "log boat", due to the fact that in ancient times Rūja was an important waterway of Livonia and Rūjiena District itself was part of the Estonian Sakala County. Rūjiena District has a long and rich history: ever since ancient times the district has been referred to as Vidzeme's bread barn; Russian grand dukes wore clothes woven by skilful Rūvenieši weavers; the farmers here were the first to buy their own family farmsteads; here was where the foundation was laid for the North Latvia Army.

The citizens of Rūjiena were the first to admit that big events should be carried out in close consensus and joint work. This was reflected through the foundation of various associations. This consensus and love for the town has been uniting the citizens of Rūjiena through all times. The citizens of Rūjiena have always been diligent teachers to their children; therefore we have many remarkable people coming from Rūjiena.

Rūjiena is proud of its three monuments by K. Zemdega – "The Trumpeter of Tālava", "The Sower" and "Madonna Orans". Rūjiena produces delicious Rūjiena ice-cream, "Liepkalni" bakes appetising bread from cereals grown by local farmers.

Rūjiena is attractive with its tranquillity and unhurried flow of life characteristic of a small town, as well as with its particular *Rūvenieši* dialect, small and quaint shops and delicious food. The town is inhabited by sympathetic and hospitable people.



Pilsētas tiesības · Town rights:
kopš 1920. gada / since 1920

Platība · Total area: 7,8 km²

Iedzīvotāji · Inhabitants:
3,2 tūkst. · 3,2 thousand

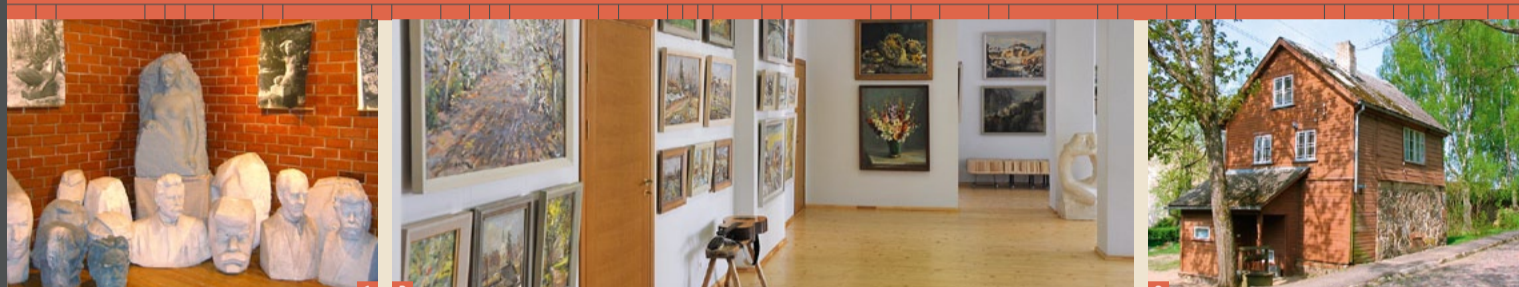
RŪJIENA ZBR
RĪGA 150 km

Rūjiena atrodas Ziemeļvidzemes biosfēras rezervāta teritorijā.
Rūjiena is located in the territory of the North Vidzeme Biosphere Reserve.

Rūjiena ir pilsēta Latvijā, kas atrodas vistālāk uz ziemeļiem.
Rūjiena is the farthest north town of Latvia.

RŪJIENA

Tūrisma karte Tourist map



Apskates objekti · Places of interest

1. Izstāžu zāle Rīgas ielā 34 · Exhibition Hall at 34 Rīgas Street

Tālr. +371 26381413, 64263175

[LAT] Iekārtota mācītājmuīžas vecajā zirgu stallī. Pēc arhitektes Ineses Fridrihsones projekta pārbūvētais stallis kopš 1992. gada vasaras kalpo Dailei, Mākslai un Vēsturei. Te izvietota Arvīda Straujas vareno darbu pastāvīgā ekspozīcija. Fondu krājumā apjomīgākie ir tēlnieka Jāņa Zariņa 85 ģipša darbi. Izstāžu zālē tūristi rod atbildes uz jautājumiem: "Kā istu rūvenieti atšķirt no pārējiem Latvijas iedzīvotājiem? Kāpēc gleznotājs Arvīds Strauja pēc aiziešanas mūžībā turpina dzīvot Glendonas kalnos? Kāds bija mācītāja Roberta Slokenberga īsākais sprediķis? Ko Gulbenes gulbis un Ventspils Ļeņins dara Izstāžu zālē?"

[ENG] It is set up in the horse stables of the old rectory. Since the summer of 1992, the stable, which was rebuilt in accordance with the designed plans of the architect Inese Fridrihsona, has served as a home for Beauty, Art and History. It is the permanent home of Arvīds Strauja's powerful masterpieces. The most voluminous works of the collection include 85 plaster works by the sculptor Jānis Zariņš. In the Exhibition Hall, visitors can find answers to the following questions: "How can one tell the difference between an inhabitant of Rūjiena and other Latvians? Why does the painter Arvīds Strauja continue to live in the Glendon Hills even though he has passed away? What was the Pastor Roberts Slokenbergs' shortest sermon? What are Gulbene's swan and Ventspils' bust of Lenin doing in the Exhibition Hall?"

2. Piemineklis Bergmaņu dzimtai · Bergmann Family Monument

[LAT] Pret debesīm vērsts zeltīts krusts četrās daļās šķeļ granīta sirdi, ko apvij pieci Bergmaņu dinastijas vārdi. Andra Vārpa veidotā piemiņas zīme (1992. g.) Rūjienas mācītājmuīžas parkā veltīta četru paaudžu Rūjienas Sv. Bērtuļa baznīcas mācītājiem Bergmaņiem (1785.–1889. g.) un ķirurgam aseptikas pamatlicējam Ernstam fon Bergmanim.

[ENG] A golden cross directed towards the heavens splits a granite heart into four and is entwined by the five names of the Bergmann dynasty. The memorial sculpture designed by Andris Vārpa (in 1992) is located in Rūjiena Manor Park in devotion to four Bergmann generations of ministers who served St. Bartholomew's Church in Rūjiena (from 1785 to 1889) and the surgeon and the founder of antiseptics Ernst von Bergmann.

3. Izstāžu zāle Upes ielā 7 · Exhibition Hall at 7 Upes Street

Tālr. +371 26381413, 64263175

[LAT] Kopš 2009. gada 26. septembra ir atklāta Jaunā izstāžu zāle ar Rūjienas mākslinieku dāvinātiem darbiem, regulārām izstādēm un īpašu japāņu istabu, veltītu Rūjienas un Higašikavas draudzībai.

[ENG] The New Exhibition Hall was opened in 26 September 2009. It features the works that have been granted as presents from the artists of Rūjiena, regular exhibitions and a special Japanese room, which has been devoted to the friendship between Rūjiena and Higashikawa.



4. Rūjienas Sv. Bērtuļa baznīca · St. Bartholomew's Church of Rūjiena

[LAT] Baznīca celta 1263. gadā, savā pastāvēšanas laikā vairākkārt nopostīta, pārbūvēta un pārveidota. Pēc pēdējā ugunsgrēka 1974. gadā tā pašu spēkiem atkal atjaunota. Baznīcā atrodas piemiņas plāksnes un tēlnieka E. Zvirbuļa veidota skulptūra "Uz tēvzemes altāra".

[ENG] The church was built in 1263. It has been destroyed, rebuilt and reconstructed many times during its existence. After the last fire in 1974, it was restored through the townspeople's own efforts. A memorial plaque and a monument "At the Fatherland's Altar" created by the sculptor E. Zvirbulis are located in the church.

5. Piemineklis Madonna Orans · Monument Madonna Orans

[LAT] Piemineklis, kas attēlo jaunu sievieti ar bērniņu, uzstādīts 1936. gadā nosliktušās draudzes skolas skolotājas Jūlijas Skujiņas piemiņai. Autors K. Zemdega.

[ENG] The monument, which portrays a young woman and a child, was placed as a memorial to the church schoolteacher Jūlija Skujiņa, who drowned in 1936. Author K. Zemdega.

6. Piemineklis Robertam Slokenbergam · Monument to Roberts Slokenbergs

[LAT] Triju mēnešu laikā rūjienieši ziedojumus savāca nepieciešamo naudu, lai vietā, kur atradās Slokenberga skola (Rīgas iela 30), uzceltu mācītājam pieminekli (1998. g., tēlnieks A. Vārpa), veltītu viņa 100 gadu atcerei.

[ENG] For the centennial anniversary commemorating the minister, the inhabitants of Rūjiena collected sufficient donations in three months' time to build a monument to the minister (1998, sculptor A. Vārpa), which was placed on the spot of Slokenbergs' school (30 Riga Street).

7. Piemineklis Sējējs · Monument The Sower

[LAT] 1939. gadā uzstādītais tēlnieka K. Zemdegas piemineklis "Sējējs" – jauneklis ar sētuvī – veltīts Latvijas brīvvalsts zemkopības ministram rūjienietim Arturam Alberingam. Kadā 1951. gada naktī piemineklis tika nogāzts un pazuda bez pēdām. Kopš 1988. gada 18. novembra "Sējējs" atkal stāv savā vietā. Atjaunots arī uzraksts "Arturam Alberingam".

[ENG] The monument "The Sower" by the sculptor K. Zemdega was erected in 1939. The young man with his sowing basket is devoted to the Minister of Agriculture, a Rūjiena native Arturs Alberings. One night in 1951, the monument was toppled and disappeared without a trace. "The Sower" resumed his spot on 18 November 1988 and the inscription "To Arturs Alberings" has also been replaced.

8. Ādama Alkšņa darbnīca · Ādams Alksnis' Studio

Tālr. +371 26381413, 64263175

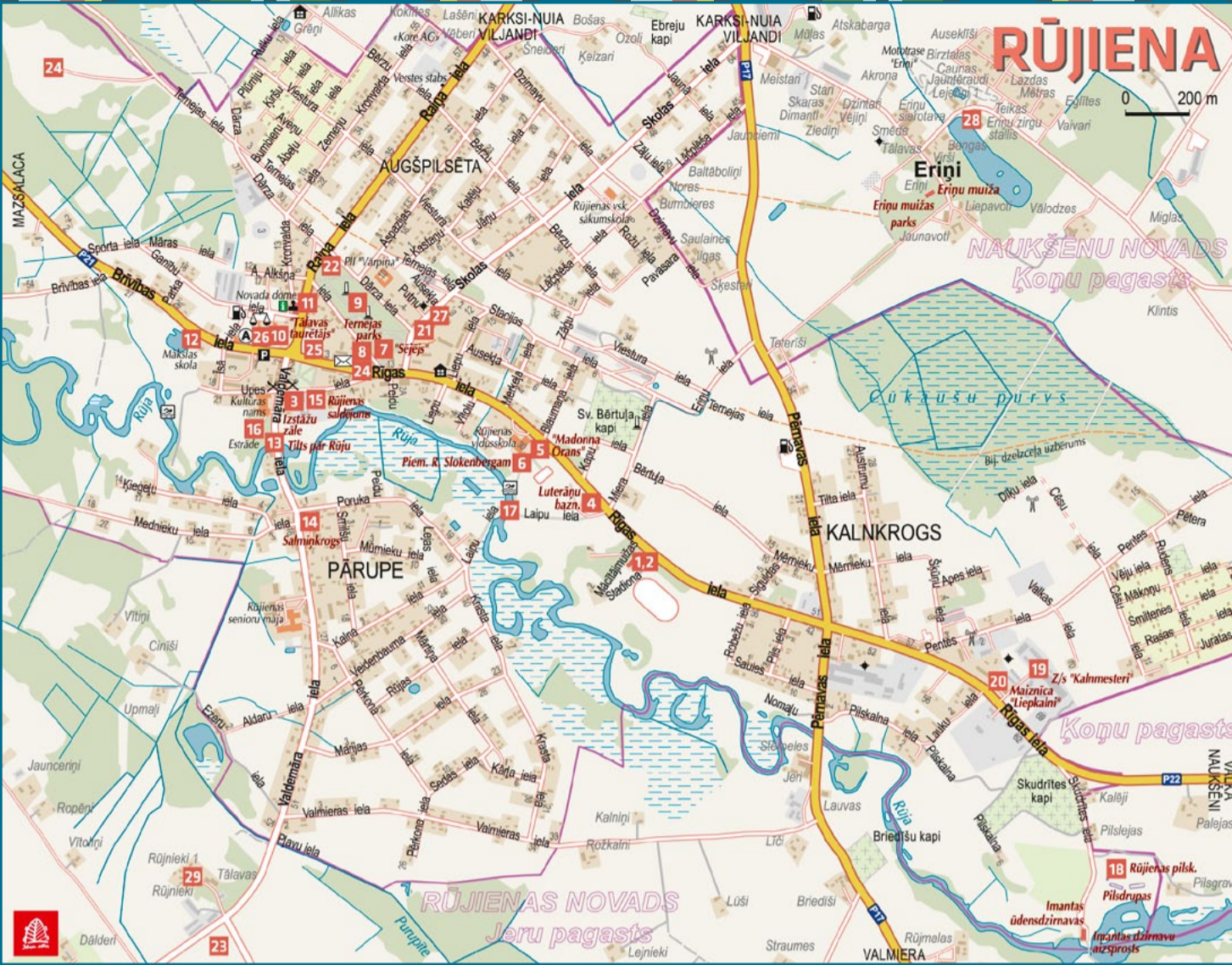
[LAT] Ā. Alkšņa darbnīcā ikvienam māksliniekam radīta iespēja pārņakšņot, nedēļu dzīvot un izstādīt savus darbus. Darbnīcas pagrabstāvā atrodas tēlnieka Raimonda Raimonda Muzikanta veidots diplomdarbs "Celmlauzis". Vairāk nekā trīs metrus augstā figūra simbolizē Ā. Alksni – latviešu glezniecības celmlauzi. →

Pasūtītājs · Ordered by:
Rūjienas novada pašvaldība · Rūjiena local government

Foto · Photo:
Aigars Lapiņš, Guna Ķibere, Līga Siliņa

Teksts · Text: Līga Siliņa, Guna Ķibere

Sagatavots · Prepared by:
"Karšu izdevniecība Jāņa sēta", 2014



ENG Ādams Alksnis studio is available to any artist who wishes to exhibit his/ her work or even spend a night or a week there. The basement of the studio houses Raimonds Muzikants' diploma work "Initiator". The figure stands over three metres high and symbolises Ā. Alksnis – the pioneer of Latvian painting.

9. Ternejas parks (vecā kapsēta) · Terneja Park (the old cemetery)

LAT Parks ir rekonstruēts, izveidoti ceļiņi un atpūtas zonas, gājējus priecē skaistas puķu dobes un sakuras. Veco kapu teritorijā uzstādītas vairākas piemiņas zīmes un pieminekļi:

- piemiņas akmens politiski represētajiem, atklāts 1995. gadā;
- piemiņas akmens Gustavam Bergmanim (1749–1814);
- piemiņas akmens Ernestam Aleksandram Svecham (1819–1898);
- piemineklis "Sāpes un mīlestība", atklāts 2001. gadā, veltīts 1941. gada 14. jūnijā uz Sibīriju izvestajiem, tēlnieks J. Zariņš (1913–2000);
- piemineklis gleznotājam Ādamam Alksnim (1864–1897), atklāts 1995. gadā.

ENG The park has been reconstructed. Footpaths and recreation areas have also been created. Beautiful flowerbeds and sakura trees are a delight to the eyes. Several memorial signs and monuments are installed in the territory of the former cemetery:

- the memorial stone to politically repressed persons that was unveiled in 1995;
- the memorial stone to Gustav von Bergmann (1749–1814);
- the memorial stone to Ernest Alexander Schwech (1819–1898);
- the monument "Pain and Love", unveiled in 2001 in devotion to the people who were deported to Siberia on 14 June 1941, sculptor J. Zariņš (1913–2000);
- the monument to the painter Ādams Alksnis (1864–1897), unveiled in 1995.

10. Tālavas taurētājs · The Trumpeter of Tālava

LAT Kopš 1937. gada rūjieniešu mieru sargā tēlnieka K. Zemdegas Somijas granītā veidotais piemineklis "Tālavas taurētājs". Tautas dotais nosaukums izrādījies noturīgāks par autora doto: "Rūjienas atbrīvotājiem un kritušajiem karavīriem".

ENG Since 1937, the peace of the citizens of Rūjiena has been protected by the monument "The Trumpeter of Tālava" that was made from Finnish granite by the sculptor K. Zemdega. The name that was given by the local inhabitants turned out to be longer lasting than the title given by the author: "The Monument to the Liberation of Rūjiena and Soldiers Fallen in Battle".

11. Rūjienas valdes nams · Rūjiena Town Hall

Tālr. +371 64263149, www.rujiena.lv

LAT Celts 1935.–1936. gadā pēc arhitekta Aleksandra Klīnkļava projekta Raiņa ielā 3 kā valdes nams. Arī mūsdienās te atrodas Rūjienas novada pašvaldība.

ENG Designed by the architect Aleksandrs Klīnkļavs and built in 1935–1936, the Town Hall is located at 3 Raiņa Street. Also nowadays the building houses the regional government of Rūjiena.



12. Rūjienas mākslas skola · Rūjiena Art School

Brīvības iela 19, tālr. +371 64263722

LAT Dibināta 1992. gadā. Mākslas skolas audzēkņu darbi bagātina pilsētas sabiedrisko ēku interjerus. Audzēkņi piedalījušies daudzos valsts un starptautiskos projektos, gūstot pieredzi un panākumus.

ENG Established in 1992. The works of the art school's students make the public building interiors richer. Students have participated in many national and international projects gaining valuable experience and success.

13. Valdemārielas tilts · The Valdemāra Street Bridge

LAT Dzelzsbetona tilts pār Rūjas upi uzcelts 1924. gadā. Tajā laikā tā bija garākā vienlaidu dzelzsbetona tilta arka Latvijā. Autors būvzinienieris Ēriks Vikmanis. 1996. gadā tiltam veikts kapitālais remonts.

ENG The concrete bridge over the Rūja was built in 1924. At the time it was the longest arching span bridge in Latvia. The author – building engineer Ēriks Vikmanis. In 1996, the bridge experienced extensive repairs.

14. Salmiņkrogs un Ugunsdzēsēju depo tornis · "Salmiņkrogs" and Fire Station Tower

LAT Pēdējais Rūjienas Lielās muižas vācu izcelsmes īpašnieks barons Kreizis aizrāvās ar lielu namu celšanu. Salmiņkrogs (Valdemāra ielā 9) ir viena no viņa pēdējām celtnēm. Barons Kreizis nespēja izkļūt no parādiem, un viņa muižu iztūrupēja 1894. gadā. Jaunais īpašnieks Alfrēds Čirulis 20. gs. 30. gados ēku uzdāvināja Ugunsdzēsēju biedrībai. 1936. gadā ēku pārbūvēja un uzcēla ugunsdzēsēju torni ar zvani, kas saglabājies līdz mūsu dienām.

ENG The last baron of Rūjiena Manor – Kreiz, originally from Germany, was obsessed with the construction of large buildings. "Salmiņkrogs" (9 Valdemāra Street) was one of his last buildings. Baron Kreiz was too heavily in debt and the manor was auctioned off in 1894. The new owner, Alfrēds Čirulis, donated the building to the Firefighters Society in the 1930s. The building was renovated in 1936 when a tower with a bell was added that still remains to this day.

15. Rūjienas pienotava · Rūjiena Dairy

Upes iela 5, +371 64263526

LAT 1912. gadā Rūjienas piensaimnieku biedrība savām vajadzībām uzcēla pienotavas ēku. Tagad šeit ražo Rūjienas saldējumu, kas ir pārbaudīta vērtība. Neraugoties uz vairākkārtējām pārmaiņām uzņēmumā, saldējums ir spējis saglabāt nemanīgu kvalitāti un joprojām tiek gatavots no īsta piena un krējuma. Iepriekš piesakoties pa tālr. +371 64263526, var nogaršot ap 20 veidu saldējumu.

ENG In 1912, the Rūjiena Dairy Producers Federation built a dairy plant to use it for its own purposes. Now it is a place where Rūjiena ice cream is produced, which is a time-tested treasure. Despite the constant changes that took place in the enterprise, it has managed to keep up the good quality and is still made of genuine milk and cream. By prior appointment (tel. +371 64263526) you will be able to taste around 20 different types of ice cream.



16. Rūjienas kultūras nams un estrāde · Rūjiena House of Culture and Outdoor Stage

Upes iela 9, tālr. +371 64263556

LAT Kultūras nama ēkai ir jau gadsimtu gara vēsture, skatuvei un zālei piemīt īpaša aura, savukārt skatuves mākslinieki atzinuši, ka zāles akustika ir viena no labākajām Latvijā. Kultūras namā darbojas 9 amatierkolektīvi.

ENG The building of the House of Culture already has a century-old history. The stage and hall possess a special aura, with stage artists having admitted that the acoustics of the hall are up there with the best in Latvia. The House of Culture is occupied by 9 amateur collectives.

17. Laipas · Footbridges

LAT Lai ceļš no Pārupes uz skolu, baznīcu un Kalnkrogu būtu īsāks, iedzīvotāju ērtībām kalpo trošu tilts Laipas. Tā ir iecienīta jauniešu satikšanās vieta.

ENG In order to take the shortest route from Pārups to the school, church and Kalnkrogs, one can take advantage of Laipas Bridge. It is a favoured meeting spot for young people.

18. Rūjienas pilskalns · Rūjiena Castle Mound

LAT Pirmoreiz hronikā Rūjienas pils minēta 1125. gadā, sagrauta Ziemeļu kara laikā 1704. gadā. Pašreiz maz kas palicis pāri no Rūjienas pilsdrupām. Cilvēki mūra akmeņus izmantojuši dzimavu dambja un ēku celšanai.

ENG First mentioned in the chronicles in 1125. Rūjiena Castle was destroyed during the Great Northern War in 1704. Today very little has remained of the Rūjiena Castle ruins. People used the stones of the wall for building the milldam and houses.

19. Z/s "Kalnmesteri" · Farm "Kalnmesteri"

Rīgas iela 65, tālr. +371 29481759

LAT Šeit no pavisam parastām lietām top interesanti mākslas darbi – atpūtas krēslī, vēja rādītāji, skalu skaldītāji, galdi, ķerzas un dekoratīvas naglas. Te ir izveidota izstāde, un mākslas darbus var arī iegādāties.

ENG Here you will find interesting artistic works created from very simple things – lounge chairs, weathervanes, fireplace accessories, tables, wheelbarrows and decorative nails. There is also an exhibition hall and the artistic works can be purchased.

20. SIA "Liepkalni" · "Liepkalni" Ltd.

Tālr. +371 64263517, www.liepkalni.lv

LAT Liepkalnos top smalki meistarstiķi. Liepkalnos darināto sātīgo rupjmaizi, izsmalcinātos cepumus un cēlos kļiņģerus iespējams iegādāties Rūjienas veikalos. Iepriekš piesakot, pasūti īpašo Rūjienas rudzu kļiņģeri un citus gardumus kūku paradīzē veikalā "Artavs" Rīgas ielā 7.

ENG Liepkalni creates refined masterpieces. Nourishing rye-bread, selected cookies and sublime pretzels by Liepkalni can be purchased at stores of Rūjiena. By prior order, enjoy the special rye-bread big pretzel of Rūjiena and other delicacies in a cake paradise at "Artavs" 7 Rīgas Street.

21. SIA "Atspole" · "Atspole" Ltd.

Skolas iela 8, tālr. +371 29406962

LAT Šeit var uzzināt visu par aušanu, kā top skaistās līnu sedziņas, galdauti un dvieļi. Pieredzējušu un prasmīgu audēju pavadībā var izmēģināt darboties ar stēllēm. Šo produkciju var arī nopirkt.

ENG Here you will learn everything about weaving, the making of beautiful linen mats, tablecloths and towels. Try and weave on looms yourself with the help of experienced and skilful weavers. The production is also available for purchase.

22. Skulptūra "Laimas putns" · "The Bird of Happiness"

LAT Uzstādīta 2013. gadā, kad Rūjienā notika pirmais Laimas festivāls Latvijā. Tēlnieks Andris Dukurs.

ENG It was erected in 2013, when the first Happiness Festival of Latvia took place in Rūjiena. Sculptor Andris Dukurs.

23. Piemineklis aizbraucējiem · Monument to those who have left their country

LAT Skulptūra veidota no Ingas Gailes dzejoļa "Aizbraucot" teksta, kas iekausēts metālā, tēlnieks Andris Dukurs. Darbs novietots Latvijai raksturīgas ainavas fonā. Šis ir viens no patriotiskākajiem dzejoļiem mūsdienu literatūrā.

ENG The sculpture is inspired by the text of Inga Gaile's poem "Leaving" that is engraved in metal. Sculptor Andris Dukurs. The work is placed in a landscape characteristic of Latvia. This is one of the most patriotic poems in contemporary literature.

24. Ternejas kalns · Terneja Hill

LAT Mākslīgi radīts kalns, rekultivējot izgāztuvi, tā relatīvais augstums – 16 metri. No kalna paveras brīnišķīgs skats uz Rūjienu un tās apkārtni.

ENG An artificially created hill to recover a dumping ground. The relative height is 16 metres. A wonderful view opens from the hill to Rūjiena and its surroundings.

25. Ligzda · The Nest

LAT Vides objekts, skulptūra uzstādīta pilsētas centrā 2012. gadā. Autors tēlnieks Ģirts Burvis. Ligzda kalpo kā satikšanās vieta vietējiem, apskates un fotografēšanās vieta ceļotājiem.

ENG An environmental object, sculpture – installed in the centre of the town in 2012. The author, sculptor Ģirts Burvis. "The Nest" is a meeting spot for local inhabitants, as well as a sightseeing and photography place for tourists.

26. Ūdenspumpis · Water-pump

LAT Rūjienas un Higašikavas (Japāna) pilsētu sadraudzības simbols.

ENG The friendship symbol between the cities of Rūjiena and Higashikawa (Japan).

27. Rūjienas novada Tautskola un amatniecības centrs "Rūzele" · Rūjiena County Folk School and the Crafts Centre "Rūzele"

Skolas iela 8a, tālr. +371 26397236

LAT Atklāts 2013. gadā. Informācija par Rūjienas novada amatniecību un darbu izstādes. Iespēja piedalīties dažādās radošās nodarbībās un darbnīcās.

ENG Established in 2013. Information about Rūjiena County crafts and an exhibition of works. The opportunity to take part in different creative activities and workshops.

28. Stallis "Eriņi" · Stable "Eriņi"

Tālr. +371 26692499, e-pasts: stalliserini@inbox.lv

LAT Stalli var iepazīt zirgus, izmēģināt arī pašam uzkāpt zirga mugurā un apgūt jāšanas prasmes, doties braucienā zirga pajūgā un aplūkot apkārtni no cita skatu punkta. Piedāvājam arī zirga pajūgus kāzās un citos pasākumos.

ENG In the stable, you have an opportunity to learn more about horses and try horse-back rides, as well as practice riding skills. You are welcome to try a horse-drawn carriage and see the local environment from a different angle. We also offer a horse-drawn carriage for weddings and other events.

29. Rūjienas muiža · Rūjiena Manor

Tālr. +371 27159092

LAT Andra Dukura skulptūras un metālmākslas darbnīca.

ENG Sculptures by Andris Dukurs and a metal art workshop.

Noderīga informācija Useful information

Policija · Police, tālr. +371 64263602

Ātrā medicīniskā palīdzība · Ambulance, tālr. 113

Ugunsdzēsēji · Firefighting services, tālr. 112

Autoosta · Bus station, tālr. +371 64263784

Autoremonts · Car repair, tālr. +371 64263068

Pasts · Post office, tālr. +371 64263600

Sabiedriskais interneta pieejas punkts · Public internet access point, tālr. +371 64263464

Rūjienas pilsētas bibliotēka · Rūjiena Town Library, Skolas iela 6, tālr. +371 64263464

Rūjienas vidusskola · Rūjiena Secondary School, Skolas iela 24 un Rīgas iela 30, tālr. +371 64268136

Rūjienas sporta skola · Rūjiena Sports School, Rīgas iela 30, tālr. +371 64263546

Rūjienas mūzikas skola · Rūjiena Music School, Centra laukums 4, tālr. +371 64263558

Rūjienas multifunkcionālais jauniešu centrs · Rūjiena Multifunctional Youth Centre, Upes iela 9, 3. stāvs, tālr. +371 25450585

Rūjienas SPII "Vārpiņa" · Rūjiena Specialised Preschool Educational Institution "Vārpiņa", Dārza iela 8, tālr. +371 64263441

Swedbank bankomāts · Swedbank ATM, K. Valdemāra iela 2

SEB bankomāts · SEB ATM, Brīvības iela 8

Rūjienas Tūrisma informācijas centrs · Rūjiena Tourism Information Centre, Upes iela 7, tālr./fakss +371 64263278, 29464888

Aptiekas · Pharmacies, Rīgas iela 3, tālr. +371 64263426; Brīvības iela 8, +371 64263373

Ēdināšana · Catering

"Trīs draugi" bārs · bar – Valdemāra iela 6, Rūjiena, tālr. +371 4263694, 26322949

"e.d.a." kafejnīca · cafe – Valdemāra iela 5, Rūjiena, tālr. +371 264555565, 25660012

